

2022

Vliv materiálů na vodu určenou k lidské spotřebě - Vliv migrace -
Část 4: Zkušební metoda pro membránové systémy úpravy vody

ČSN
EN 12873-4

75 7333

Influence of materials on water intended for human consumption - Influence due to migration -
Part 4: Test method for water treatment membranes

Influence des matériaux en contact sur l'eau destinée a la consommation humaine - Influence due
a la migration -
Partie 4: Méthode d'essai des membranes des systemes de traitement d'eau

Einfluss von Materialien auf Wasser für den menschlichen Gebrauch - Einfluss infolge der
Migration -
Teil 4: Prüfverfahren für Membranen für die Wasserbehandlung

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 12873-4:2021. Překlad byl zajištěn Českou
agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 12873-4:2021. It was translated by
the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 12873-4 (75 7333) z června 2022.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 12873-4:2021 do soustavy norem
ČSN. Zatímco ČSN EN 12873-4 z června 2022 převzala EN 12873-4:2021 schválením k přímému
používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Informace o citovaných dokumentech

EN ISO 3696:1995 zavedena v ČSN ISO 3696:1994 (68 4051) Jakost vody pro analytické účely -
Specifikace
a zkušební metody

Souvisící ČSN

ČSN P ISO/TS 13530 (75 7010) Jakost vod – Návod na řízení kvality chemického a fyzikálně-chemického rozboru vod

Souvisící právní předpisy

Zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů

Vyhláška č. 409/2005 Sb., o hygienických požadavcích na výrobky přicházející do přímého styku s vodou a na úpravu vody, ve znění pozdějších předpisů

Vypracování normy

Zpracovatel: Sweco Hydroprojekt a. s., IČO 26475081, Ing. Lenka Fremrová

Technická normalizační komise: TNK 94 Vodárenství

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Dana Bedřichová

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 12873-4

Listopad 2021

ICS 13.060.20; 67.250
EN 12873-4:2006

Nahrazuje

Vliv materiálů na vodu určenou k lidské spotřebě – Vliv migrace –
Část 4: Zkušební metoda pro membránové systémy úpravy vody

Influence of materials on water intended for human consumption –
Influence due to migration –
Part 4: Test method for water treatment membranes

Influence des matériaux en contact
sur l'eau destinée à la consommation humaine –
Influence due à la migration –
Partie 4: Méthode d'essai des membranes
des systèmes de traitement d'eau

Einfluss von Materialien auf Wasser
für den menschlichen Gebrauch – Einfluss
infolge
der Migration –
Teil 4: Prüfverfahren für Membranen
für die Wasserbehandlung

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2021-10-10.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarska a Turecka.



Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

© 2021 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmikoliv prostředky
Ref. č. EN 12873-4:2021 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Evropská předmluva.....	5
Úvod.....	6
1..... Předmět normy.....	7
2..... Citované dokumenty.....	7
3..... Termíny a definice.....	7
4..... Zkušební metoda.....	9
5..... Analýza.....	14
6..... Vyjadřování výsledků.....	14
7..... Protokol o zkoušce.....	14
Příloha A (informativní) Schéma postupu zkoušky.....	16
Příloha B (informativní) Schéma příkladu zkušebního zařízení.....	17
Bibliografie.....	18

Evropská předmluva

Tento dokument (EN 12873-4:2021) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 164 „Vodárenství“, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do května 2022 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo jeho schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno nejpozději do května 2022 zrušit.

Je třeba upozornit na možnost, že některé z částí tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] není zodpovědný za určování jakýchkoliv patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 12873-4:2006.

Cílem zpracování tohoto dokumentu bylo popsat zkušební metodu pro stanovení migrace látek z membrán pro úpravu vody.

Informativní příloha A uvádí schéma jednotlivých kroků zkušební metody.

Informativní příloha B popisuje zkušební zařízení.

Tento dokument je čtvrtou částí ze souboru norem pojednávajícího o vlivu migrace z materiálů na vodu určenou k lidské spotřebě. Tento soubor sestává z následujících částí:

- Část 1: Zkušební metoda pro průmyslově vyráběné výrobky vyrobené z organických nebo sklovitých materiálů nebo tyto materiály obsahujících (s porcelánovou nebo smaltovou glazurou);
- Část 2: Zkušební metoda pro materiály aplikované na místě, nekovové a bez obsahu cementu;
- Část 3: Zkušební metoda pro ionexové pryskyřice a sorbenty;
- Část 4: Zkušební metoda pro membránové systémy úpravy vody.

Dále jsou uvedeny hlavní technické rozdíly mezi tímto vydáním a EN 12873-4:2006:

- Nové definice a redakční změny existujících definic.
- Změna provozní teploty, pokud není uvedena výrobcem.
- Celkové redakční změny, změny struktury a zpřesnění celého dokumentu.

Jakákoli zpětná vazba a otázky týkající se tohoto dokumentu mají být adresovány národnímu normalizačnímu orgánu uživatele. Úplný seznam těchto orgánů lze nalézt na webových stránkách CEN.

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

Úvod

Pro případ nepříznivých účinků materiálů na kvalitu vody určené k lidské spotřebě se stanovuje, že do doby, než budou přijata ověřitelná evropská kritéria, zůstávají v platnosti stávající národní předpisy.

1 Předmět normy

Tento dokument popisuje zkušební metodu pro laboratorní hodnocení možných škodlivých účinků membránových jednotek a modulů na kvalitu pitné vody.

Tento dokument je v podstatě použitelný pro moduly mikrofiltrace, ultrafiltrace, nanofiltrace, reverzní osmózy a elektrodialýzy, používané při úpravě ve veřejném zásobování vodou a vody v budovách.

POZNÁMKA Tato zařízení se mohou podle provedení a provozu výrazně lišit, a proto mohou být vhodné úpravy zkušebních postupů.

Tento dokument neobsahuje hodnocení účinnosti membránového filtru při odstraňování kontaminantů z upravené vody.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.